# 东北师范大学

# 本科教学实验室建设项目申报书
# （2021 年度）

申　报　单　位：　外国语学院

项　目　名　称：　外语教学实训平台

项　目　类　型：　完全新建

(指完全新建、升级换代、设备数量扩充)

经 费 总 金 额：　52　万元

申　报　经　费：　52　万元

自　筹　经　费：　　万元

项 目 联 系 人：　周桂君

联　系　电　话：　13351542157

项 目 完 成 时 间：　2021 年 7 月 30 日

2020 年 7 月 7 日

教务处制

| 一、项目组成员分工 | | | |
|---|---|---|---|
| 序号 | 姓名 | 职称 | 分工 |
| 1 | 林正军 | 教授 | 负责项目整体规划 |
| 2 | 仇云龙 | 副教授 | 负责项目整体规划 |
| 3 | 周桂君 | 教授 | 负责项目整体规划 |
| 4 | 费　鹏 | 副院长 | 负责项目实施环境建设 |
| 5 | 张福慧 | 副教授 | 专业方向事宜 |
| 6 | 解冰 | 讲师 | 专业方向事宜 |
| 7 | 潘　颖 | 副教授 | 专业方向事宜 |
| 8 | 王平 | 讲师 | 专业方向事宜 |
| 9 | 徐雄彬 | 副教授 | 专业方向事宜 |
| 10 | 朱鸿 | 讲师 | 专业方向事宜、市场调研 |
| 11 | 田志壮 | 高级实验师 | 市场调研、项目实施 |
| 12 | 王珏 | 技术博士后 | 市场调研、项目实施 |
| 13 | 张洋 | 实验师 | 负责技术支持 |
| 14 | 刘岩 | 实验师 | 负责技术支持 |
| 15 | 宋金刚 | 实验师 | 负责项目具体实施 |
| 16 | 谢东宇 | 实验师 | 负责项目具体实施 |
| 二、本项目建设必要性、目标和内容 | | | |

## 2.1 建设必要性(从学科专业发展、专业培养方案、实验开课现状及存在的问题等方面阐述)

实验教学体系是高等学校教学体系特别是外国语言类教学的重要组成部分，外语实验教学是多方面、多手段、多情境的教与学的过程，具有理论教学不可替代的作用。近几年，由于实验教学条件的改善，使听、说、读、写、译等外语基本技能方面的训练融会到每节课、各种课型中，学生无时不刻都在接受着综合性的语言训练。

### 2.1.1 模拟实训平台建设

随着信息技术的发展，现代教学技能与传统的教学技能有了根本的不同。模拟实训系统在现代教学中的应用已经越来越广泛,已越来越多的被教育教学单位用来改善教育模式，改进教学、培训技术、提高教学、培训质量的主要手段和必备措施。

英语师范专业开设了微格教学、英语课程与教学论、英语演讲与辩论、翻译理论与实践等基础实践和应用实践实验性较强的课程，相比学生数量，目前的实训设施明显不足，尤其是基础实践和应用实践方面，学生可自主模拟实践与练习的机会较少。我院认为有必要建设一套模拟实训实验室，加强学生在模拟实践方面的训练，为学生自主练习提供条件，为学院相关实践授课提供支持。对于培养高素质、高教学技能的学生有着重要的作用,使学生在受教育过程中将主观与客观有效结合把握所学，并在科学的教学模式中充分发挥受教育者立体思维的积极作用，从而将传统教学活动与现代信息教学方法有机结合，提高整体教学水平，使之更好地适应正在到来信息化社会对于教育发展的新要求。同时为了响应教育部消灭“水课”，建设“金课”的要求，提升我院的信息化教学水品，提高学院教师的教学水平，促进学生的学习效率，我院申请建设一套现代模拟实训系统。创新外语口语类、公共演讲类、商务类、文化类、口译类课程的教学设计，有针对性地以该实训室为平台，带动整个外语教学模式的改革与创新。

模拟实训平台的建设对“微格教学”、“英语课程与教学论”、“英语演讲与辩论”、“翻译理论与实践”等实践性较强的课程提供支持，同时对“莎士比亚戏剧节”、“英语辩论大赛”、“英语演讲比赛”等活动进行环境场景的模拟，对学院“精品课程”、“参赛课程”乃至“金课”的建设提供保障与支持。

## 2.1.2 Nvivo 定性分析平台建设

英语专业学生思辨能力与科学研究能力方面的培养，是学界多年以来一直倡导的能力培养要素（如胡文仲、孙有中，2006；戴炜栋、张雪梅，2007；孙有中，2011）。《高等学校英语专业本科教学质量国家标准》（以下简称“国标”）指出“英语专业毕业生要具有人文与科学素养、创新精神和合作精神，具有英语语言综合运用能力、英语文学赏析能力、跨文化交流能力、获取和更新专业知识的学习能力以及运用专业知识思辨、创新和参与科学研究的能力”(仲伟合、潘鸣威，2015)，英语专业学生研究方法课程的开设，为培养学生思辨、创新和科研能力提供了有效途径（刘润清，2015）。而我国高校对人文与社会科学专业学生的研究方法教学还不够重视，在课程的系统性、内容的全面性和教学的普及性上与国外高水平大学还存在一定差距（高岩、张新平，2014）。国外从中学就开始教授研究方法，随后本科、研究生阶段还继续提供相关课程。因此学生在这方面受到的教育既有广度，又有深度（文秋芳、林琳，2016）。可见系统的、阶段性衔接的研究方法课程有助于培养大学生的科学求真精神，提高其科研意识，可以促其掌握本专业必要的基本技能、方法和相关知识，培养从事本专业实际工作和研究工作的初步能力。

由调研已经得知，目前国内外语专业方法类课程覆盖面有限。尽管地方教育管理部门已经把开设研究方法类课程的要求写进规章制度，且众多高校在本科人才培养方案中也将研究方法课程列为文科类专业的必修课，但实际情况是要么上成理论课，要么上成英语学位论文写作课。学生科研能力的培养没有在教学中充分得以体现，导致的后果是没有充分发挥其自主思维，没有养成探究式学习习惯，直至毕业也不知如何进行逻辑思考和清晰写作。其次课时安排不甚合理，课时太少，即使个别专业开设研究方法课程，课时也仅有 36-38 学时，难以保障学生获得必要的研究方法知识及相关技能的需求。第三，多数高校偏重知识类课程讲授的教学模式并没有强调系统地获得资料、分析资料和解决问题的能力。导致学生遇到实际问题时更多的想去“照本宣科”。注重知识的传授固然重要，但如果能在学生面临某个具体问题时指导其该怎么做，如何才能得出创新性的结果似乎正是我们当前亟待解决的问题。最后，研究方法类课程设置比例较低，且大部分课程涉及宏观方法论的探讨，过于强调量化研究方法的掌握，对质化研究的介绍相对较少。

因此，研究方法课程在注重理论知识传授的同时，还要增加对学生实际操作技能

的培养，使学生提高动手能力。目前我系的研究方法课程实践环节基本以量化统计软件的辅导为主（SPSS），针对质化研究的训练几乎是空白。实质上职前教师立足课堂的研究多是以大量的质化数据来呈现，但学生不知如何去处理和把握这样庞大的信息量，也无法“独具慧眼”地挖掘出数据的深层意义和价值，借用强大的质性数据分析工具来进行数据的处理自然成为“当务之急”。Nvivo 定性分析软件主要用于外语教育研究方法这门课程，同时也可为相关老师科研提供支持。

### 2.1.3 Peerceptiv 写作系统平台建设

写作课是本科生在深入专业领域学习之前必不可少的批判性思维和逻辑表达训练。学术写作能力是英语专业学生学科写作能力和思维技能训练高阶发展的重要指征。Peerceptiv 写作系统的使用可以促进这一重要教学目标的实现。

Peerceptiv 同伴互评系统是优质的作业管理平台。Peerceptiv 系统在学生上传写作文本后随机分配互评任务，系统会自动生成评分。系统评分比例默认设置为作业分数 40%、互评分数 40%、回评分数 20%，最后得出一个百分制总评分数。除了总分以外，系统还可以给出互评维度准确度（Accuracy grade）、帮助度（Helpfulness grade）、互评分（Reviewing grade）和写作分(Writing grade)，这意味者教师和学生都可以了解学生和学生相对于其他学生的写作学习情况，利于写作教师阶段性了解和进一步指导学生。其中的高分作品可直接用来做讲解示范。由于 Peerceptiv 便于频繁的写作、评价和反思，该写作系统有利于促进写作思辨能力训练和写作修改质量提高。

Peerceptiv 写作系统平台可对“学术论文写作”、“外语研究方法”、“语法与写作”等课程提供有力支持。

## 2.2 建设目标(覆盖的专业、课程、整体水平、特色等)

### 2.2.1 模拟实训平台建设

模拟实训平台的建设，提高英语、商务英语、日语、俄语专业教师技能训练方面的实训条件，方便学生反复观看其在真实的教学环境中的不足和缺点，从而进行改正，同时也为精品音视频教学资源库提供了丰富的资源。以训练为主线，使微格教学、商务英语教学等实践性较强的课程开展更为顺利，为学生提供充足的训练环境。能够跟踪学生在基础实践环节、教学课程阶段、应用实践环节三个过程教学实践的能力，通

过对比，发现学生的不足，更新教学模式，探索更为有效的训练方法。

“以学生为中心”实现从“教”到“学”，从传统重说教向主动学习这一新范式转变。在“以学生为中心（SCL）”的教育理念下，教学活动、教学环境及教学目标都以学生为中心，老师只是学习活动的组织者和指导者，应该从整体角度设计教学内容。

关注教学效果提升以及管理的科学便捷，提供针对创新教学模式的智慧空间和环境，实现以学习者为中心的个性化学习、自主学习、探究性、协作性学习等新型教学模式，高效地提高学生的知识水平和素质。

“以学生为中心”涉及到新的教学模式，对教师是个巨大挑战，主要体现在两点，一是教师对新型模式的认识不足，在教学实践过程中容易产生疑问和困惑；二是由于工具的限制，课程准备和磨合的时间过长。这两个问题，容易导致教学停留在表面，无法真正落地和实际推广

要求设计注重简单性、实用性和先进性的平衡与结合、提供简单、易用、使用的软硬件一体化方案，减少教师的困难，让教师对新型模式、设备不产生畏惧，打造极简的用户体验，实现模拟实训教学的有序发展。

教学是一个庞大的系统，由多个部分组成。要想整个方案发挥威力，各个部分需要深度融合。信息化系统在升级改造或新建时，应该充分考虑系统的整合性原则，合理利用其他设备，保护投资。方案的软硬件产品需要根据学校的实际需求以及具体情况，充分考虑实现与项目其他申购设备的对接。

### 2.2.2 Nvivo 定性分析平台建设

近些年来，定性研究的方法越来越多地被应用到社会科学研究工作中，并与定量研究方法相结合在科学研究中得到了广泛的应用。NVivo 是一种能够有效的分析多种不同的数据如大量的逐字稿文字、影像图形、声音和录像带数据的计算机辅助分析软件，是实现质性研究的常用工具。NVivo 是澳大利亚 QSR (Qualitative solutions & research)公司开发的一套强大而又灵活的定性分析软件，该软件专为大规模定性研究项目设计而成，数据输入输出方便快捷，提供了导入(Internal)、编码(Node)、群组(Set)、查询(Queries)建模(Models)、链接(links)、分类(classifications)和文件夹(Folders)等八大功能，加快了定性研究分析的过程。NVivo 从文档的详细解释到调查回答中的图案信息分析都可使用，还可以为使用者转到统计软件提供连接。主要适合分析下列资料：纵向研究、行为研究、内容分析、对话分析、人类学、文学回顾以

及上述多种方法混合使用的定性研究数据。

通过对 Nvivo 软件的初步了解和使用，使学生具备科学的质性数据的分析和处理能力，增加研究的深度，培养具备科研实践能力的卓越师范生。

### 2.2.3 Peerceptiv 写作系统平台建设

使用 Peerceptiv 解决以往写作教学中，学生习作因为人数众多，不容易得到及时反馈的问题，因而很难调动学生写作积极性，从而真正重视写作、发展写作，培养写作思辨能力。相对于自动评改系统，Peerceptiv 可以督促学习者之间的交流和互动，从而生成有进一步反思的修改。

本科生学生写作技能在四八级考试中占据比例较小，分值不高，个体差异不大，经常成为被学生学习忽略的一环。使用 Peerceptiv 系统培养学生对个体写作和他人写作的关心和关注，培养学生写作的读者意识和批评意识。经过同学互评后的二稿相对于一稿一般有很大起色，且很多采纳了同学的意见和建议。

## 2.3 建设方案（说明项目需要开展工作的主要方面，并分项说明预算测算过程及总体预算）

1.互动、模拟系统一套预算总价为 38 万人民币，学院现有一间已装修完毕近 100 平米实验室供使用。

3.购买 Nvivo12.0 单价 1847 美元，整体预算共需 2.45 万元。

4.Peerceptiv 席位单价 165 元/年，400 席位 2 年席位费用 11.55 万元。

## 2.4 可行性分析（说明项目实施的主要工作思路与设想；项目预算的合理性及可靠性分析）

本项目是结合我院外语教育研究方法教学现状，根据专业培养方案，有针对性的改善实践教学条件，以丰富和提高学生的科研实践能力为根本，形成学生实践能力进行培养的现代实验教学体系，通过实践检验学生知识水平，通过实践促进教学改革。学院、中心领导、专业教师和实验中心人员进行充分讨论。由院长负责整个项目的规划，行政副院长负责实验环境的建设，中心主任组织具体实施，相关专业教师负责项

目调研、项目功能、项目方案的设计，实验中心相关人员负责确定项目的技术指标、市场调研和相关申报工作。

以建构主义等主流学习理论以及学习科学等理论为基础，结合学习空间设计原则，为向师生提供 5C 学习环境，提供多种空间设计，能够支持学生彼此协作、便捷接入网络、促进真实学习的环境，同时要尊重学生的个性化需求，推动自适应和个性化学习。全面支撑教学活动和教学策略。整体项目设计充分考虑师生的使用习惯，做到贴合学校的教学业务场景。不仅降低用户学习新系统的学习成本，让老师授课更轻松，学生学习更主动，教学管理更高效。整体方案与教学业务、教学应用场景深度融合，整合学习空间、IT 环境和教学应用，不仅构建了协作、互动、展示、物联的基础环境，并以课程为中心，无流程、社交化设计，打通课堂教学前、中、后的教学全环节。为管理者提供简单易用的体验，让操作更符合场景，设备运行更稳定，维护更便捷。面向智慧教室、多媒体教室，支持大规模常态化教学应用，采集教与学过程数据。授课端、小组端、web 端、师生微信端，多终端全流程多场景服务教学业务。以课程为中心，实现课堂上老师移动授课，师生互动教学，课下老师高效课程管理，学生泛在式移动学习。打通课上课下师生互动与交流通道，使教与学打破时间与空间限制。基于专家共创，与对教学业务的深入研究，做深度课堂互动和研讨协作，以支撑研讨型教学为特色，全流程支撑课程开展，提升教学效率效果，通过环境建设促模式创新，激发学生课堂参与积极性，让研讨类课程开展更轻松有序，过程成果有序留存。

通过对 Nvivo 软件的初步了解和使用，使学生具备科学的质性数据的分析和处理能力，增加研究的深度，培养具备科研实践能力的卓越师范生。

学术论文写作和外语研究方法课程在使用 Peerceptiv 系统后，实现论文写作的体裁模块儿提交，分别提交文献述评、引言、研究方法、结果与讨论、结论等部分并生成同学互评。这在以往的论文写作教学中是很难实现的。语法与写作课程也便于实现记叙文、说明文、议论文共三个体裁、一学期四五篇作文一文两稿的作文提交和反馈，并有利于建设一年级写作语料库，为我院学生阶段性写作发展提供参考。

我院现有实践教学用房平台能够满足相关需求，实验中心技术人员能够为实验项目的运行提供技术保障。

**2.5 建设成效**（建设成果、使用效益等）

互动、模拟实训室的建成将为创新外语教学模式提供全新的体验式教学平台，有利于更好地实施以学生为中心，以情景体验、口语训练、实践演练、情景录制为路径的教学模式，满足学生进行不同情景下的对话训练、文化体验和实战模拟学习需求，有效地提高学生学习外语的兴趣、参与度和自信心，从而提升外语语言学习成效。同时，该虚拟情景实训室也可以满足教师制作微课、MOOC 等课程的需求。

学生外语水平发展离不开听说读写译，其中写作是最薄弱的一环。主要原因在于写作和读听说比起来，一向缺乏训练和反馈。写作又和逻辑思维密不可分，因此引入 Peerceptiv 增加写作和反馈练习，让学生更加重视写作的重要性，不断培养逻辑思维能力提升。外语学科发展离不开著书撰文立说。学科写作不仅需要期末一份研究报告，还需要不断打磨和润色学生的学科作品。Peerceptiv 可以提供这样的平台和空间：学科教师提供总体性反馈，学生之间互相切磋，逐渐发展学科写作的自我调节能力，取代过去完全依赖于教师的一对一不及时反馈形式。写作数量和质量的提高对学习者的学术写作能力会有莫大的裨益。

本项目建成后，可全方位的支持全校的外语教育及外语学院的英语科技交流专业、商务英语、英语专业、日语专业、俄语专业的质性研究方法训练，更好地为社会培养高素质的外语人才，响应教育部“金课”建设要求，为我国的外语教育服务。

## 三、拟购置设备

1. 教学仪器设备（软件）申购说明（含 10 万元以上的设备及软件）

| 序号 | 设备名称 | 主要参数<br>及配置要求 | 对应实验<br>项目名称 | 台套数 | 单价<br>（万元） | 总价<br>（万元） | 申报<br>（万元） | 自筹<br>（万元） | 设备类型 | 原有仪<br>器数量 | 原有仪器<br>购置时间 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 互动、模拟系统 | | 模拟实训平台 | 1 | 38 | 38 | 38 | | □2017 年入库设备<br>□2018 年入库设备<br>☑2019 年入库设备<br>□2021 年规划设备 | | |
| 2 | Nvivo12.0 定性分析软件 | | Nvivo 定性分析平台 | 1 | 2.45 | 2.45 | 2.45 | | □2017 年入库设备<br>□2018 年入库设备<br>☑2019 年入库设备<br>□2021 年规划设备 | | |
| 3 | Peerceptiv 席位 | | Peerceptiv 写作系统平台 | 1 | 11.55 | 11.55 | 11.55 | | □2017 年入库设备<br>□2018 年入库设备<br>☑2019 年入库设备<br>□2021 年规划设备 | | |
| 合计(万元) | | | | | 52 | | 52 | | | | |

2. 10 万元以上的仪器设备（软件）申购说明

| 序号 | 设备名称 | 单价<br>（万元） | 数量 | 金额<br>（万元） | 每年实际使用的人时数 | 设备用途 | 对应实验项目名称 | 主要参数及配置要求 | 备注 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 互动、模拟系统 | 38 | 1 套 | 38 | 2000 | 互动教学，模拟场景 | 模拟实训平台 | 可模拟授课、演讲、辩论、商务谈判、翻 | |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | 译场景等 | |
| 2 | Peerceptiv 席位 | 11.55 | 1 | 11.55 | 650 | 外语研究与写作 | Peerceptiv 写作系统平台 | 写作互评 | |

| 四、实验室环境建设（包括空调、实验台、实验桌椅） | | | |
|---|---|---|---|
| 是否涉及实验室环境改造 | 包括地板、墙面、照明水电改造、通风改造、网络改造等<br>☐是 ☑否 | 改造经费（万元） | |
| 后勤处落实情况 | | | |
| 是否需要实验台、实验桌椅、空调等 | ☐是 ☑否 | 购置经费（万元） | |
| 资产处落实情况 | | | |
| 需要说明的其它情况 | | | |

| 五、自筹经费情况 | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 序号 | 经费类别 | 经费来源 | 经费数量（万元） | 经费主管领导签字 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

## 六、学院（部）教务委员会意见

教务委员会人数：11　　赞成票：11　反对票：0　弃权票：0

教务委员主任签字：

2020 年 7 月 7 日

## 七、学院（部）党政联席会意见

党政联席会人数：7　　赞成票：7　反对票：0　弃权票：0

党政联席会主持人签字：

2020 年 7 月 7 日

| 主管实验副院（部）长： | 主管教学副院（部）长： | 院（部）长： |
| --- | --- | --- |
| 2020 年 7 月 7 日 | 2020 年 7 月 7 日 | 2020 年 7 月 7 日 |